



Arrest

nr. 63 298 van 17 juni 2011
in de zaak RvV X / II

In zake: X

Gekozen woonplaats: X

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE IIde KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Indiase nationaliteit te zijn, op 3 mei 2011 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 4 april 2011.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier van de verwerende partij.

Gelet op de beschikking van 30 mei 2011 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 16 juni 2011.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken G. de MOFFARTS.

Gehoord de opmerkingen van advocaat K. KHAVARAN, die verschijnt voor de verzoekende partij, en van attaché P. WALRAET, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Over de gegevens van de zaak

De bestreden beslissing luidt als volgt:

"A. Feitenrelaas

Volgens uw verklaringen bent u een hindoe afkomstig uit het dorp Tarawili, gelegen in de Indische deelstaat Haryana. Tijdens uw kinderjaren werd u door polio getroffen en hield aan deze aandoening een permanente misvorming van uw rechterbeen over. Omdat u vanwege deze geen handicap geen werk kon vinden en omdat uw ouders niet langer in uw onderhoud konden voorzien vluchtte u op 10 januari 2010 naar een onbekende Europese bestemming. U reisde verder naar België en vroeg hier op 14 december 2010 asiel aan.

B. Motivering

Er dient door het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) te worden vastgesteld dat u onvoldoende elementen aanbrengt om aan te tonen dat u in India vervolging in de zin van de Vluchtelingenconventie riskeert. Uit uw verklaringen blijkt dat u India ontvluchtte omdat

u ten gevolge van een handicap geen werk vindt en vreest uw verdere leven in armoede door te brengen (cgvs, p.2). Aangaande dit door u ingeroepen asielmotief dient te worden vastgesteld dat het uitsluitend sociaal-economische motieven betreft die buiten het toepassingsgebied van de Vluchtelingenconventie vallen. Bijgevolg dient te worden geconcludeerd dat uw asielaanvraag vreemd is aan de Vluchtelingenconventie.

Uit wat voorafgaat blijkt tevens dat u niet aannemelijk hebt gemaakt een reëel risico te lopen op het lijden van ernstige schade in de zin van artikel 48/4; § 2 b van de vreemdelingenwet (foltering of onmenselijke behandeling of bestraffing van een verzoeker in zijn/haar land van herkomst), te meer u zelf aangeeft nooit problemen met uw autoriteiten te hebben ondervonden en, 'behalve' dat u gehandicapt bent en niet kunt werken, geen andere problemen hebt ondervonden (cgvs, p.2).

Wat betreft de door u aangehaalde medische problemen dient te worden opgemerkt dat deze geen verband houden met de criteria bepaald bij artikel 1, A (2) van het Verdrag van Genève, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, noch met de criteria vermeld in artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet inzake subsidiaire bescherming. U dient zich voor de beoordeling van medische elementen te richten tot de geëigende procedure. Dit is een aanvraag voor een machtiging tot verblijf gericht aan de Minister of zijn gemachtigde op basis van artikel 9ter van de wet van 15 december 1980.

Er moet worden vastgesteld dat u onvoldoende elementen hebt aangehaald waaruit blijkt dat u uw land heeft verlaten uit een vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming. Tenslotte bent u niet in het bezit van enig reis- en/of identiteitsdocument waardoor uw reisweg noch uw identiteit nagegaan kan worden.

C. Conclusie

Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."

2. Over de gegrondheid van het beroep

2.1. In een eerste en enig middel voert de verzoekende partij de schending aan van het zorgvuldigheidsbeginsel. Verzoeker brengt kritiek uit op de inhoud van de motivering, zodat de schending van de materiële motiveringsplicht wordt aangevoerd en het middel vanuit dit oogpunt wordt onderzocht.

Verzoeker klaagt de schending van het zorgvuldigheidsbeginsel aan. Het zorgvuldigheidsbeginsel legt de commissaris-generaal de verplichting op om zijn beslissingen op een zorgvuldige wijze voor te bereiden, wat inhoudt dat hij zijn beslissingen moet stoeien op een correcte feitenvinding. Uit het administratief dossier blijkt dat verzoeker op 3 maart 2011 op het Commissariaat-generaal werd gehoord, waarbij hij de mogelijkheid kreeg om zijn asielmotieven omstandig uiteen te zetten en aanvullende bewijsstukken neer te leggen. Tijdens het volledige gehoor was hij in het gezelschap van een tolk die het Hindi machtig is en heeft hij zich laten bijstaan door een raadsman. De bestreden beslissing is grotendeels gesteund op het verslag van dit gehoor. Aldus kan niet worden vastgesteld dat de commissaris-generaal hier onzorgvuldig heeft gehandeld.

Verzoeker benadrukt dat hij niet kan terugkeren naar zijn land van herkomst, rekening houdend met zijn beperkte financiële middelen om aldaar een menswaardig bestaan te leiden. Verzoeker stelt nog dat de leefsituatie in India voor hem ondraaglijk is. Bij een terugkeer zal verzoekers leven ernstig bedreigd worden daar hij niet de middelen heeft om zijn gezondheidssituatie te behelpen. Verzoeker meent dat het Commissariaat-generaal geenszins rekening houdt met deze feiten en de vluchtelingenstatus en de subsidiaire beschermingsstatus aan verzoeker heeft geweigerd.

De Raad meent zoals verweerder stelt dat uit de bestreden beslissing blijkt dat de door verzoeker ingeroepen asielmotieven uitsluitend sociaaleconomische motieven betreffen die buiten het toepassingsgebied van de Vluchtelingenconventie vallen. Dit blijkt eveneens uit hetgeen verzoeker in zijn verzoekschrift aanhaalt. Verzoeker stelt immers enkel dat hij omwille van zijn gebrek aan financiële middelen geen mogelijkheid zou hebben om een menswaardig bestaan te leiden in India en hij de middelen niet heeft om zijn gezondheidssituatie te behelpen.

Uit het administratieve dossier blijkt ook duidelijk dat de motieven die verzoeker aanhaalde ter ondersteuning van zijn asielaanvraag op geen enkele wijze verband houden met zijn ras, religie, nationaliteit, politieke overtuiging en/of zijn toebehoren tot enige sociale groep.

Ook wat betreft de toepassing van de subsidiaire beschermingsstatus is vastgesteld dat verzoeker niet aannemelijk heeft gemaakt een reëel risico te lopen op het lijden van ernstige schade in de zin van artikel 48/4 §2 b) van de Vreemdelingenwet. Verzoeker gaf immers zelf aan nooit problemen met de autoriteiten te hebben ondervonden en dat hij geen andere problemen had dan het feit dat hij 'gehandicapt' was en niet kon werken en hij de middelen niet heeft om zijn gezondheidssituatie te behelpen.

Verzoeker brengt geen elementen aan waaruit zou moeten blijken dat er in zijn land van herkomst sprake is van een internationaal of binnenlands gewapend conflict in de zin van artikel 48/4, §2, c) van de vreemdelingenwet.

Er zijn geen elementen in het administratief dossier die de toekenning van een subsidiaire beschermingsstatus in de zin van artikel 48/4 verrechtvaardigen.

Er zijn geen redenen voorhanden om de bestreden beslissing te vernietigen en aanvullende onderzoeksmaatregelen te bevelen op grond van artikel 39/2, §1, 2° van de vreemdelingenwet.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Artikel 1

De vluchtelingenstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Artikel 2

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op zeventien juni tweeduizend en elf door:

dhr. G. de MOFFARTS,

wnd. Voorzitter;

mevr. S. QUINTENS

toegevoegd griffier.

De griffier,

De voorzitter,

S. QUINTENS

G. de MOFFARTS